

ВСЕРОССИЙСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ, 2014 ГОД

Индивидуализация образования

Петрова Мария Лукинична

Муниципальное образовательное бюджетное учреждение

«Якутский городской лицей» городского округа «Город Якутск»

Республики Саха (Якутия)

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД ПРИ ОБУЧЕНИИ ФРАНЦУЗСКОМУ КАК ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Изменения в общественной, политической и экономической жизни влияют на развитие образования, на роль и место иностранного языка в школе. Введение второго, а подчас и третьего иностранного языка в учебные планы школ, как инновационного типа, так и массовых общеобразовательных стало реальным шагом на пути гуманизации и гуманитаризации среднего образования.

Введение второго иностранного языка в общеобразовательных школах стало для нас, учителей французского языка, выходом из создавшегося трудного положения, когда число школьников, изучающих французский язык значительно, сократилось как в нашей республике, так и по всей России. Сейчас у нас появилась отличная возможность сохранить изучение французского языка и дать возможность школьникам познакомиться с Францией, страной с богатой культурой и историей.

Первым иностранным языком в ЯГЛ является английский язык. Начиная с 6 класса обучающиеся выбирают немецкий или французский в качестве второго иностранного языка. Занятия проходят один раз в неделю. Занятие длится в виде пары из двух уроков по 35 мин. В 10 классе проводится итоговый экзамен, который завершает 5 летний курс обучения, так как в 11 классе



выпускники нацелены на сдачу ЕГЭ и поступление в ВУЗы.

Обучение второму иностранному языку предоставляет учащимся шанс использовать знания грамматических конструкций, общеучебные компетенции, полученные при изучении первого иностранного языка. Лингвистический опыт школьника характеризуется синтезом знаний, навыков и умений не только в родном языке, но и первом иностранном, оказывает положительное влияние на усвоение второго иностранного языка, несмотря на наличие интерферирующего действия первого иностранного языка, он позволяет быстро и осознанно овладевать понятиями и терминами.

В данной статье я рассматриваю более подробно индивидуальную работу с одаренными детьми, у которых высокая мотивация к изучению второго иностранного языка и особые способности к языкам. Такие ученики имеют более высокие по сравнению с другими сверстниками интеллектуальные способности, восприимчивость к учению, творческие возможности и проявления; имеют доминирующую, активную, познавательную потребность. Для одаренных детей характерна высокая скорость развития интеллектуальной и творческой сфер, глубина и не традиционность мышления.

Начиная с 9 класса, мы проводим целенаправленную подготовку одаренных детей к участию в городских и республиканских олимпиадах, т.к. в них нет деления учащихся на тех, кто изучает французский язык как основной или как второй иностранный язык. За короткий период времени учащиеся должны освоить программу не только обычной общеобразовательной школы, но и специализированной. И главным способом решения данной задачи, является применение интенсивного метода обучения. В условиях средней школы интенсивная методика в силу своей гибкости, приспособляемости и высокой результативности обучения может быть использована на любом этапе обучения. Специально для одаренных детей в нашем лицее проводятся дополнительные учебные занятия в виде индивидуальных консультаций или



специальных курсов. При подготовке мы используем дополнительную литературу зарубежного издательства CLE INTERNATIONAL. Результатом работы является то, что наши ребята выступают на городских и республиканских олимпиадах наравне с учениками общеобразовательных школ, где французский язык является основным иностранным языком, и ежегодно становятся призерами и победителями. Самой большой наградой является участие наших ребят в финальном этапе Всероссийской олимпиады по французскому языку в 2005 (г. Орел), 2007(г. Нижний Новгород), 2010 (г. Великий Новгород) и 2011(г. Смоленск) гг.

В целях развития своего творческого начала наши ученики участвовали во всероссийской дистанционной эвристической олимпиаде по французскому языку «Эйдос». Целями этой олимпиады является предоставление возможности учащимся из разных школ и городов страны реализовать свои знания и творческие умения во французском языке; популяризация творческого отношения учеников и учителей к французскому языку; подготовка к поездке во Францию. Все предлагаемые задания имеют творческий характер: ребята должны придумать и написать историю из заданных выражений, пословиц; сделать литературный перевод стихотворения или песни; написать письмо президенту Франции. Во время выполнения задания можно пользоваться словарями и справочниками. Оргкомитет оценивает, прежде всего, оригинальную идею и нестандартный подход в решении поставленной задачи. На выполнение уходит примерно 6-8 часов, что составляет нашу учебную нагрузку на месяц.

Для выпускников, желающих поступать в один из французских вузов или устроиться на работу во Франции, необходимо будет сдавать экзамен международный экзамен на знание французского языка, например, DELF или DALF. Международные экзамены DELF (Diplome d'Etudes en Langue Francaise) и DALF (Diplome Approfondi de Langue Francaise) являются основными



экзаменами по французскому языку и официально признаны во всем мире. Их сдаются в более чем 120 странах мира. Отличаются эти экзамены друг от друга лишь по уровню сложности. Экзамен DELF - общий языковой экзамен и подразумевает базовый уровень владения языком, в то время как DALF - экзамен повышенной сложности, и для того чтобы его успешно сдать, необходимо иметь продвинутый уровень. Экзамены DELF и DALF были разработаны Министерством Образования Франции в 1985 году, и в настоящий момент контроль качества проведения этих экзаменов осуществляет одно из государственных образовательных учреждений в Париже - Центр Международного Образования - CIEP (Centre International d'Etudes Pedagogiques). DELF и DALF официально признаны и Европейским Советом Иностранных Языков. Последние три года продвинутые учащиеся сдают международный экзамен на знание французского языка DELF на базе французского ресурсного центра Института зарубежной филологии и регионоведения Северо-Восточного Федерального Университета (СВФУ).

В этом учебном году ИЗФИР СВФУ предложил нашему лицу сотрудничество в проведении спецкурсов для одаренных учащихся преподавателями, носителями языка. В течение учебного года французские преподаватели занимаются с ребятами, проводя спецкурс по устной речи. Результат налицо: у учеников снят психологический барьер при общении с иностранцем и развиваются практические навыки коммуникации с носителем языка.

Итогом последних пяти лет работы является желание некоторых учащихся сдавать ЕГЭ по французскому языку, а не по английскому. За все годы проведения ЕГЭ его сдали 7 учащихся. Это совсем немного, но результаты очень неплохие. Две выпускницы, сдавшие ЕГЭ по французскому языку, поступили в языковые вузы по специальности французский язык. А некоторые выпускники, поступив в неязыковой ВУЗ, выбирают для изучения



французский. С такими одаренными детьми и при такой кропотливой совместной работе можно достичь таких положительных результатов.

Изучение иностранного языка не является самоцелью для большинства учащихся данной школы. Язык рассматривается ими как вспомогательный инструмент в последующей профессиональной деятельности. Действительно, если не свободное владение, то приличное знание двух иностранных уже сейчас является обязательной частью образования хорошего специалиста.

И именно индивидуальная работа с одаренными детьми в школе позволяет в полной мере реализовать данную идею.

